

Z25

STUDIO
HEADPHONES



SAMSON®

Safety Precautions

WARNING!

This product is capable of causing permanent damage to your hearing if used at excessive volumes!

To protect your hearing, the Samson Z25 headphones should always be used at as low a volume as possible. We recommend that you stringently follow the guidelines established by the U.S. Occupational Safety Health Administration (OSHA) regarding maximum time exposure at various sound pressure levels:

- Don't use this product for more than 8 hours at 90 dB SPL
- Don't use this product for more than 4 hours at 95 dB SPL
- Don't use this product for more than 2 hours at 100 dB SPL
- Don't use this product for more than 1 hour at 105 dB SPL
- Don't use this product for more than 1/2 hour at 110 dB SPL
- Don't use this product for more than 15 minutes at 115 dB SPL
- Don't operate at listening levels of greater than 120 dB SPL!

Pay attention to what your ears are telling you! Ringing is a sign that you have set the gain levels too high and that damage may result. We recommend that you consult with a qualified audiologist if you exhibit ringing or any other symptoms.



If you want to dispose this product, do not mix it with general household waste. There is a separate collection system for used electronic products in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling.

Private household in the 28 member states of the EU, in Switzerland and Norway may return their used electronic products free of charge to designated collection facilities or to a retailer (if you purchase a similar new one).

For Countries not mentioned above, please contact your local authorities for a correct method of disposal. By doing so you will ensure that your disposed product undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health.

Introduction

Congratulations on purchasing your new Samson Z25 Studio Headphones! The Z25 are closed-back headphones designed for musicians and music lovers who don't want to sacrifice sonic quality for style. Tuned for greater bass extension, the Z25s maintain a sonic balance for all sound sources. The Z25s are contoured to the shape of your head for a low-profile look. They're extremely lightweight and feature plush protein leather foam ear cushions and an adjustable padded headband ensure a comfortable, secure fit. Whether you are just kicking back, listening to music, or mixing your tracks, the Z25 headphones are an ideal choice.

We recommend you record your serial number in the space provided below for future reference.

Serial number: _____

Date of purchase: _____

With proper care your Z25 headphones will operate trouble free for many years. Should your unit ever require servicing, a Return Authorization (RA) number must be obtained before shipping your unit to Samson. Without this number, the unit will not be accepted. Please call Samson at 1-800-3SAMSON (1-800-372-6766) for an RA number prior to shipping your unit. Please retain the original packing materials and, if possible, return the unit in the original carton. If you purchased your Samson product outside the United States, please contact your local distributor for warranty information and service.

Features

- Ideal for tracking and music monitoring
- Tuned for enhanced bass response
- Lightweight, low-profile design with protein leather cushioning
- Closed-back design with 90° rotating ear cups
- Premium 40mm drivers with rare earth magnets
- 20Hz–20kHz frequency response
- Hardwired 8' straight cable and 1/4" adapter included

Z25 Studio Headphones

Specifications



Type	Over-ear, closed-back dynamic
Sensitivity (@1kHz) db/W	94dB
Driver Size	40mm
Max Input Power @1kHz	500mW
Frequency Response	20Hz–20kHz
Impedance	32 Ω
Voice Coil Wire Type	Copper-clad aluminum
Ear Pads	Protein leather
Cable	8' (2.5m), hardwired straight
Accessories.	1/4" adapter
Weight	0.59lb (269g)

Specifications subject to change without notice.

Mesures de sécurité

AVERTISSEMENT !

Ce produit peut endommager définitivement votre ouïe s'il est utilisé à un volume excessif !

Pour protéger votre ouïe, utilisez toujours le casque Samson Z25 au volume le plus faible possible. Nous recommandons de respecter strictement les directives spécifiées par l'administration américaine de la santé et de la sécurité professionnelle (U.S. Occupational Safety Health Administration (OSHA)) relatives à la durée d'exposition maximum à différents niveaux de pression sonore :

- Ne pas utiliser ce produit plus de 8 heures à 90 dB SPL
- Ne pas utiliser ce produit plus de 4 heures à 95 dB SPL
- Ne pas utiliser ce produit plus de 2 heures à 100 dB SPL
- Ne pas utiliser ce produit plus d'1 heure à 105 dB SPL
- Ne pas utiliser ce produit plus d'1/2 heure à 110 dB SPL
- Ne pas utiliser ce produit plus de 15 minutes à 115 dB SPL
- Ne pas faire fonctionner à des niveaux d'écoute supérieurs à 120 dB SPL !

Écoutez vos oreilles ! Si vous ressentez des sifflements dans les oreilles, cela signifie que vous avez réglé les niveaux de gain trop haut et que vous pouvez perdre l'audition. Nous vous recommandons de consulter un ORL qualifié si vous ressentez des sifflements ou tout autre symptôme.



Pour mettre ce produit au rebut, ne le mélangez pas aux ordures ménagères. Il existe un système de collecte séparée pour les produits électroniques usagés, conformément à la législation qui prévoit le traitement, la récupération et le recyclage corrects.

Les ménages dans les 28 états membres de l'UE, en Suisse et en Norvège peuvent mettre au rebut leurs produits électroniques usagés gratuitement auprès d'installations de collecte agréées ou auprès d'un détaillant (si vous achetez un produit neuf similaire).

Pour les pays non mentionnés ci-dessus, veuillez contacter les autorités locales pour connaître la méthode de traitement appropriée.

Ce faisant, vous assurerez que votre produit subit le traitement, la récupération et le recyclage nécessaires et éviterez ainsi les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé humaine.

Introduction

Merci d'avoir acheté le nouveau casque studio Z25 Samson ! Le modèle Z25 est un casque fermé conçu pour les musiciens et les mélomanes qui ne veulent pas sacrifier la qualité acoustique au style. Réglé pour une extension de basse plus élevée, le Z25s maintient un équilibre acoustique pour toutes les sources sonores. Les Z25s sont conçus pour s'adapter à la forme de votre tête pour une apparence lisse. Ils sont très légers et équipés de coussinets d'oreillette en cuir de protéine de mousse et d'un bandeau réglable rembourré qui assure une position sûre et confortable. Que vous soyez confortablement installé pour écouter de la musique ou que vous mixiez vos morceaux, le casque Z25 constitue un choix idéal.

Nous vous recommandons de noter votre numéro de série dans l'espace prévu ci-dessous pour référence future.

Numéro de série : _____

Date d'achat : _____

En l'entretenant correctement, vous bénéficierez de vos écouteurs Z25 pendant de nombreuses années. Si votre casque doit être réparé, vous devez demander un numéro RA (Autorisation de retour, Return Authorization) avant d'expédier votre appareil à Samson. Sans ce numéro, l'unité ne sera pas acceptée. Veuillez appeler Samson au numéro 1-800-3SAMSON (1-800-372-6766) pour obtenir un numéro RA avant d'expédier votre appareil. Veuillez conserver les éléments d'emballage d'origine et, si possible, retourner l'appareil dans son carton d'origine. Si vous avez acheté votre casque Samson en dehors des États-Unis, contactez votre distributeur local pour en savoir plus sur la garantie et les services d'entretien.

Caractéristiques

- Idéal pour la surveillance de la sonorisation et de la musique
- Réglé pour une réponse des basses améliorée
- Conception légère et discrète avec coussinets en cuir protéiné
- Conception fermée avec des oreillettes qui pivotent à 90°
- Pilotes Premium de 40mm avec des aimants en terre rare
- Réponse en fréquence comprise entre 20 Hz et 20 kHz
- Câble droit de 8' et adaptateur d'1/4" fournis

Spécifications



Type.....	dynamique fermée circum-aural
Sensibilité (@1kHz) db/W	94 dB
Taille du pilote	40mm
Puissance d'entrée max @1kHz	500mW
Réponse en fréquence	20Hz-20kHz
Impédance	32 Ω
Type de câble de bobine acoustique.....	Fil d'aluminium plaqué de cuivre
Coussinets d'oreillettes	Cuir protéiné
Câble.....	8' (2,5 m), droit
Accessoires	adaptateur 1/4",
Poids	0,59lb (269g)

Spécifications sujettes à modifications sans préavis.

Sicherheitshinweise

WARNUNG!

Dieses Produkt kann Ihr Gehör durch Verwendung bei übermäßiger Lautstärke dauerhaft schädigen!

Stellen Sie, um Ihr Gehör zu schützen, den Kopfhörer Z25 von Samson immer nur so laut wie nötig ein. Bitte beachten Sie folgende Richtlinien der US-Gesundheitsbehörde Occupational Safety Health Administration (OSHA) zu den maximalen Zeitspannen bei unterschiedlichen Schalldruckpegeln:

- Verwenden Sie dieses Produkt bei einem Schalldruck von 90 dB nicht länger als 8 Stunden.
- Verwenden Sie dieses Produkt bei einem Schalldruck von 95 dB nicht länger als 4 Stunden.
- Verwenden Sie dieses Produkt bei einem Schalldruck von 100 dB nicht länger als 2 Stunden.
- Verwenden Sie dieses Produkt bei einem Schalldruck von 105 dB nicht länger als 1 Stunde.
- Verwenden Sie dieses Produkt bei einem Schalldruck von 110 dB nicht länger als 1/2 Stunde.
- Verwenden Sie dieses Produkt bei einem Schalldruck von 115 dB nicht länger als 15 Minuten.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht bei Schalldruckpegeln über 120 dB!

Schützen Sie Ihre Ohren! Ohrgeräusche sind ein Anzeichen dafür, dass Sie die Lautstärke zu hoch eingestellt haben und Gehörschäden davontragen können. Wenn Sie Ohrgeräusche oder andere Symptome feststellen, empfehlen wir die Untersuchung durch einen qualifizierten Ohrenarzt oder Hörakustiker.



Entsorgen Sie dieses Gerät nach Ende seiner Nutzungsdauer bitte nicht als Restmüll. Nutzen Sie hierfür die in Ihrer Region bestehenden Entsorgungsmöglichkeiten (Sammelsystem) für Elektronikprodukte. Mit einer fachgerechten Entsorgung ermöglichen Sie ordnungsgemäße Handhabung, Aufbereitung und Wiederverwendung gemäß den gesetzlichen Bestimmungen.

Privathaushalte in den 28 Mitgliedsstaaten der EU, in der Schweiz und in Norwegen können gebrauchte elektronische Geräte kostenlos in den dafür vorgesehenen Sammelstellen oder beim Einzelhändler (bei Kauf eines ähnlichen Neugeräts) abgeben.

In allen anderen als den genannten Ländern wenden Sie sich zwecks ordnungsgemäßer Entsorgung bitte an die für Ihren Ort zuständige Behörde.

So gehen Sie sicher, dass das von Ihnen entsorgte Produkt ordnungsgemäß gehandhabt, aufgearbeitet oder recycelt wird, und leisten einen wichtigen Beitrag zum Schutz von Umwelt und Gesundheit.

Einführung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Studiokopfhörers Z25 von Samson! Der Z25 ist ein Kopfhörer in geschlossener Ausführung. Entwickelt wurde er für Musiker und Musikliebhaber, die Klangqualität nicht für Stylishness opfern wollen. Seine Konstruktionsweise gibt Bässen mehr Raum zur Entfaltung. Unabhängig von der Tonquelle bieten Kopfhörer des Modells Z25 ein ausgewogenes Klangbild. Die Konturen des Z25 passen sich an Ihren Kopf an und wirken so unauffällig. Dieser Kopfhörer ist extrem leicht und mit weichen Ohrpolstern aus Schaumstoff sowie einem einstellbaren gepolsterten Kopfbügel ausgestattet. Auf diese Weise sorgt er für angenehmes Tragen und sicheren Halt. Egal, ob Sie sich entspannen und Musik hören oder Ihre Tonspuren mischen wollen: Mit dem Kopfhörer Z25 liegen Sie immer richtig.

Wir empfehlen Ihnen, Ihre Seriennummer in das dafür vorgesehene Feld weiter unten einzutragen – für den Fall, dass Sie diese später einmal benötigen.

Seriennummer: _____

Kaufdatum: _____

Wenn Sie Ihren Z25-Kopfhörer mit angemessener Sorgfalt behandeln, wird er jahrelang problemlos funktionieren. Sollte Ihr Gerät einmal gewartet werden müssen, besorgen Sie sich vor der Rücksendung an Samson bitte eine Return Authorization (RA) Number (Rücksendeberechtigungsnummer). Ohne eine solche Nummer müssen wir das eingeschickte Gerät leider zurückweisen. Sie können sich telefonisch unter +1-800-3SAMSON (+1-800-372-6766) an Samson wenden. Erfragen Sie eine Umtauschberechtigungsnummer und schicken Sie anschließend Ihr Gerät ein. Bitte verwenden Sie zum Einschicken möglichst das Original-Verpackungsmaterial und den Originalkarton. Wenn Sie Ihr Samson-Produkt außerhalb der USA erworben haben, setzen Sie sich bezüglich Garantiebedingungen und -leistungen bitte mit einem Vertriebspartner von Samson in Ihrer Nähe in Verbindung.

Leistungsmerkmale

- Ideal zum Aufnehmen und Gegenhören von Musikstücken
- Mehr Spielraum für den Frequenzbereich von Bässen
- Leichte und kompakte Konstruktionsweise mit Polsterung aus Kunstleder
- Geschlossene Konstruktionsweise mit um 90° drehbaren Ohrmuscheln
- Hochwertige 40 mm-Lautsprecher mit Magneten aus Seltenerdmetallen
- Frequenzbereich von 20 Hz bis 20 KHz
- Fest verdrahtetes, geradliniges, 2 1/2 m langes Kabel und 6mm- (1/4") Adapter im Lieferumfang

Z25 Studiokopfhörer

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCHE

ESPAÑOL

ITALIANO

Technische Daten



Gerätetyp.....	Over-ear, geschlossen, dynamisch
Empfindlichkeit (bei 1 kHz) db/W	94 dB
Größe der Einzellautsprecher.....	40 mm
Max. Eingangsleistung bei 1 kHz.....	500 mW
Frequenzbereich	20 Hz - 20 kHz
Impedanz	32 Ω
Art des Schwingspulendrahts.....	Kupferplattiertes Aluminium
Ohrpolsterung	Kunstleder
Kabel	2,5 m, geradlinig, festverdrahtet
Zubehör	6 mm- (1/4") Adapter
Gewicht	269 g

Vorbehaltlich Änderungen der Spezifikationen ohne Vorankündigung.

Precauciones de seguridad

¡ADVERTENCIA!

¡Este producto puede provocar daños permanentes a su audición de usarse a volúmenes excesivos!

Para proteger su audición, los auriculares Samson Z25 se deberán usar siempre a un volumen tan bajo como sea posible. Le recomendamos que observe estrictamente las directrices establecidas por la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA) de los EE.UU. con relación al máximo tiempo de exposición a distintos niveles de presión de volumen:

- No use este producto durante más de 8 horas a 90 dB NPS
- No use este producto durante más de 4 horas a 95 dB NPS
- No use este producto durante más de 2 horas a 100 dB NPS
- No use este producto durante más de 1 hora a 105 dB NPS
- No use este producto durante más de 1/2 hora a 110 dB NPS
- No use este producto durante más de 15 minutos a 115 dB NPS
- ¡No opere a niveles de escucha superiores a 120 dB NPS!

¡Preste atención a lo que le digan sus oídos! El zumbido o campanilleo es una señal de que ha ajustado unos niveles de ganancia demasiado elevados y de que esto puede resultar en daños a su audición. Le recomendamos que consulte a un audiólogo cualificado si experimenta zumbidos u otros síntomas.



Si desea desechar este producto, no lo mezcle con los residuos domésticos de tipo general. Existe un sistema de recogida por separado para los productos electrónicos, de conformidad con la legislación que requiere un tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados.

Los domicilios particulares de los 28 estados miembro de la UE, y de Suiza y Noruega, pueden devolver sus productos electrónicos usados sin cargo alguno en instalaciones de recogida designadas o a un vendedor (en caso de que usted comprara uno nuevo similar).

Para los Países no mencionados arriba, por favor, póngase en contacto con sus autoridades locales para informarse sobre un método de eliminación correcto.

Haciéndolo así, tendrá la seguridad de que su producto desechado se somete al tratamiento, recuperación y reciclaje necesarios y, de esta manera, evitará efectos potencialmente negativos en el entorno y la salud humana.

Introducción

¡Enhorabuena por adquirir sus nuevos auriculares de estudio Samson Z25! Los Z25 son auriculares cerrados diseñados para músicos y amantes de la música que no quieren sacrificar la calidad de sonido por el estilo. Calibrados para una mayor extensión de los bajos, los Z25 mantienen un equilibrio sónico para todas las fuentes de sonido. El contorno de los Z25 se adapta a la forma de su cabeza para lograr un aspecto discreto. Son extremadamente ligeros y cuentan con unas suaves almohadillas de espuma con recubrimiento de cuero sintético y una banda de ajuste acolchada ajustable para asegurar que el ajuste sea cómodo y seguro. Ya esté usted relajado y escuchando música, o mezclando sus canciones, los auriculares Z25 son la elección ideal.

Le recomendamos que anote su número de serie en el espacio que se proporciona abajo para su futura referencia.

Número de serie: _____

Fecha de compra: _____

Con un cuidado adecuado, sus auriculares Z25 funcionarán sin problemas durante muchos años. En el caso de que su unidad necesitara ser reparada, deberá obtener un número de autorización de devolución (Return Authorization, RA) antes de expedir su unidad a Samson. Sin este número, su unidad no será aceptada. Por favor, llame a Samson al 1-800-3SAMSON (1-800-372-6766) para obtener un número de RA antes de expedir su unidad. Por favor, conserve los materiales del embalaje original y, si es posible, devuelva la unidad en su caja de cartón original. Si adquirió su producto Samson fuera de los Estados Unidos, por favor, póngase en contacto con su distribuidor local para obtener información sobre la garantía y posibles reparaciones.

Características

- Ideales para la reproducción y el monitoreo de música
- Calibrados para una respuesta de los bajos mejorada
- Diseño ligero y de bajo perfil con almohadillas de cuero sintético
- Diseño cerrado con 90° de rotación de las orejeras
- Drivers de 40mm de calidad superior con imanes de tierras raras
- 20Hz–20kHz de respuesta de frecuencia
- Cable recto de 8' y adaptador de 1/4" incluidos

SAMSON

Especificaciones



Tipo	Diseño 'over-ear' cerrado dinámico
Sensibilidad (@1kHz) db/W	94dB
Tamaño del driver.	40mm
Máx. potencia de entrada @1kHz.	500mW
Respuesta de frecuencia	20Hz–20kHz
Impedancia	32Ω
Tipo de bobina de voz.	Aluminio con revestimiento de cobre
Orejeras.	Cuero sintético
Cable	Cableado recto de 8' (2,5m)
Accesorios	Adaptador de 1/4"
Peso	0,59lb (269g)

Especificaciones sujetas a cambio sin previo aviso.

Indicazioni di sicurezza

AVVERTENZA!

Se utilizzato a un volume eccessivo, questo prodotto può causare danni permanenti all'udito.

Per proteggere l'udito, le cuffie Samson Z25 devono sempre essere utilizzate al minor volume possibile. Si raccomanda di seguire scrupolosamente le linee guida fornite dalla U.S. Occupational Safety Health Administration (OSHA) circa il tempo massimo di esposizione a vari livelli di pressione sonora:

- Non utilizzare questo prodotto per più di 8 ore a 90 dB SPL
- Non utilizzare questo prodotto per più di 4 ore a 95 dB SPL
- Non utilizzare questo prodotto per più di 2 ore a 100 dB SPL
- Non utilizzare questo prodotto per più di 1 ora a 105 dB SPL
- Non utilizzare questo prodotto per più di 1/2 ora a 110 dB SPL
- Non utilizzare questo prodotto per più di 15 minuti a 115 dB SPL
- Non utilizzare il prodotto a livelli di ascolto superiori a 120 dB SPL!

Prestare attenzione ai segnali forniti dalle orecchie! Un ronzio indica che il guadagno è stato impostato a livelli troppo elevati e che potrebbero verificarsi danni. Si raccomanda di consultare un audiologo qualificato in caso di ronzii o altri sintomi.



Il prodotto non va smaltito con i rifiuti domestici generici. Per i prodotti elettronici usati è previsto un sistema di raccolta distinto in conformità con quanto stabilito dalle normative che richiedono un adeguato trattamento, recupero e riciclaggio.

I privati nei 28 Paesi membri dell'Unione Europea, in Svizzera e Norvegia possono rendere gratuitamente i propri prodotti elettronici usati presso impianti di raccolta specifici o presso un qualsiasi rivenditore (in caso di acquisto di un nuovo prodotto).

Per i Paesi non indicati in precedenza, rivolgersi alle autorità locali per maggiori informazioni in merito al metodo di smaltimento corretto.

Così facendo si garantisce che il prodotto smaltito venga sottoposto alle necessarie procedure di trattamento, recupero e riciclaggio e che vengano impediti potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute.

Introduzione

Congratulazioni per aver acquistato le nuove cuffie Samson Z25 Studio! Le cuffie Z25 sono un modello avvolgente concepito per musicisti e amanti della musica che non vogliono sacrificare la qualità dell'audio per lo stile. Messe a punto per una maggiore estensione dei bassi, le cuffie Z25 mantengono un equilibrio sonico per tutte le fonti audio. Seguono la forma della testa donando un look dal profilo basso. Estremamente leggere, presentano cuscinetti auricolari in schiuma di pelle sintetica (di tipo protein leather) morbida e un archetto imbottito regolabile che garantisce una calzata comoda e sicura. Sia che vi stiate semplicemente rilassando, ascoltando la musica o mixando le vostre tracce, le cuffie Z25 sono la scelta ideale.

Registrare il proprio numero di serie nello spazio fornito qui in basso per eventuali riferimenti futuri.

Numero di serie: _____

Data di acquisto: _____

Con una cura adeguata, le cuffie Z25 funzioneranno senza problemi per molti anni. Qualora l'apparecchio dovesse richiedere assistenza, prima di spedire l'apparecchio a Samson occorre ottenere un numero di Autorizzazione di Reso (RA). In assenza di tale numero, l'apparecchio non sarà accettato. Contattare Samson al numero 1-800-3SAMSON (1-800-372-6766) per ottenere un numero di RA prima di spedire l'apparecchio. Conservare i materiali da imballaggio originali e, se possibile, restituire l'apparecchio nella confezione originale. Se il prodotto Samson è stato acquistato al di fuori degli Stati Uniti, contattare il proprio distributore locale per i dettagli in merito alla garanzia e informazioni in materia di assistenza.

Caratteristiche

- Ideali per il monitoraggio di tracce e musica
- Messe a punto per una maggiore risposta dei bassi
- Design leggero e sottile con auricolari in pelle sintetica (protein leather)
- Design avvolgente con padiglioni degli auricolari rotanti a 90°
- Driver da 40mm di prima qualità con magneti in terre rare
- Risposta di frequenza 20Hz-20kHz
- Cavo dritto fisso da 8', adattatore da 1/4" in dotazione

Z25 Cuffie da Studio

Specifiche tecniche



Tipo	Sovra auricolare, avvolgente dinamico
Sensibilità (@1kHz) db/W	94dB
Dimensioni del driver	40mm
Potenza max di ingresso @1kHz	500mW
Risposta di frequenza	20Hz-20kHz
Impedenza	32 Ω
Tipo di filo bobina dell'altoparlante.	Alluminio rivestito in rame
Auricolari	pelle sintetica
Cavo	8' (2,5m), dritto e fisso
Accessori	adattatore da 1/4"
Peso	269g (0,59lb)

Specifiche soggette a modifica senza preavviso.

Samson Technologies Corp.
278B Duffy Ave
Hicksville, New York 11801
Phone: 1-800-3-SAMSON (1-800-372-6766)
Fax: 631-784-2201
www.samsontech.com